

康樂及文化事務署  
元朗區舉辦的文娛活動暨元朗劇院使用率匯報

目 的

本文件旨在向各委員匯報康樂及文化事務署(康文署)於 2011 年 7 月至 9 月在元朗區舉辦的文化活動；2011 年 5 月至 6 月元朗區文娛節目的觀眾人數；元朗劇院於 2011 年 5 月至 6 月的使用率；及康文署於 2011 年 5 月至 6 月接獲地區藝術團體的演藝場地贊助申請。

背 景

2. 康文署經常在元朗劇院舉辦文化節目，以培養區內藝術文化的發展及豐富居民的文化生活，而元朗劇院是元朗區主要的文化活動場地，除了政府部門外，其他團體及個人也可租用，以舉行各種文娛或其他活動。

3. 為進一步讓元朗區議會更瞭解康文署的服務，本署會定期提交文件向委員會匯報署方舉辦的文化活動、元朗劇院的使用概況以及本署接獲地區藝術團體的演藝場地贊助申請。

匯報

4. 康文署計劃於 2011 年 7 月至 9 月在元朗劇院舉辦的文化節目載列於附件(一)；元朗區定期免費文娛節目載列於附件(二)；2011 年 5 月至 6 月的元朗區文娛節目觀眾人數載列於附件(三)；元朗劇院 2011 年 5 月至 6 月的使用率載列於附件(四)；而康文署於 2011 年 5 月至 6 月接獲地區藝術團體的演藝場地贊助申請載列於附件(五)。

提交

5. 本文件提交給元朗區議會地區設施管理委員會各委員在 2011 年 7 月舉行的會議上參考。

康樂及文化事務署  
文化事務辦事處(新界西)

日期：2011 年 6 月

## 康樂及文化事務署

## 二〇一一年七月至九月在元朗劇院擬辦的文化節目

日期及時間	場地	節目	票價	備註
2011年7月				
1日(星期五) 中午12時及 下午2時	大堂 展覽場地	多空間 《任玩任跳日- 舞蹈試身室》	免費入場	元朗劇院場地伙伴計劃
1日(星期五) 下午4時半	演講室	多空間 《閑情星期日- 舞蹈欣賞及講座》	免費入場	元朗劇院場地伙伴計劃
17日 (星期日) 下午5時	演藝廳	「搵搵」小丑默劇團(烏克蘭) 《瘋狂塑膠大派對》	\$100, \$130, \$180	國際綜藝合家歡 2011
18日(星期一) 下午2時15分	演藝廳	慈輝雅集協會 《戲劇曲藝會知音演唱會》	憑票免費入場	康樂及文化事務署贊助場地
22至23日 (星期五至六) 晚上7時半	演藝廳	朝暉粵劇團： 暑期粵劇體驗營— 示範及結業演出	\$40	
27日(星期三) 上午9時45分 下午2時15分	演藝廳	元朗大會堂 《元朗區青年戲劇匯演》	憑票免費入場	康樂及文化事務署贊助場地
2011年8月				
7日(星期日) 下午3時	演藝廳	陳偉倫、新妻裕子 《「銅管樂·同歡樂」銅管樂大匯演》*	\$40	2011年社區文化大使計劃
19日(星期五) 晚上7時半	演藝廳	鴻嘉寶粵劇團 《白龍關》*	\$100, \$160, \$240	
20日(星期六) 晚上7時15分	演藝廳	紫鳳軒 《古韻名戲折子戲欣賞會》	憑票免費入場	康樂及文化事務署贊助場地
20日(星期六) 下午3時	大堂	中英劇團 《親子戲劇樂團- 親子創意道具工作坊》	\$80, \$100	元朗劇院場地伙伴計劃

\* 響應元朗藝術節節目

日期及時間	場地	節目	票價	備註
2011年8月				
27日(星期六) 晚上7時半 28日(星期日) 下午2時半	演藝廳	中英劇團 《尼古拉伯爵吸血驚情》*	\$140, \$200, \$240	元朗劇院場地伙伴計劃
2011年9月				
9日(星期五) 下午2時半	演藝廳	彭秀慧作品《月球下的人》 (重演)	\$40 憑邀請入場	2011/12 學校文化日計劃
10日(星期六) 晚上8時	演藝廳	彭秀慧作品《月球下的人》 (重演)	\$120, \$180, \$220	
13日(星期二) 晚上7時15分	演藝廳	悅聲華劇團 《街坊粵劇舞台- 足本粵劇欣賞》	憑票免費入場	康樂及文化事務署贊助場地
19日(星期一) 下午3時及 下午4時半 20至21日 (星期二至三) 上午10時、 上午11時半、 下午3時及 下午4時半	演藝廳	元朗劇院 - 舞台奇幻之旅	憑邀請免費入場	2011/12 學校文化日計劃
23日(星期五) 下午2時15分	演藝廳	團藝業餘中樂社(元朗分社) 《萬聲曲韻師生粵曲演唱會》	憑票免費入場	康樂及文化事務署贊助場地
24日(星期六) 晚上7時半	演藝廳	金玉堂劇團《龍鳳爭掛帥》	\$100, \$160, \$240	
25日(星期日) 下午2時15分	演藝廳	元朗大會堂 《粵曲天地欣賞會》	憑票免費入場	康樂及文化事務署贊助場地

\* 響應元朗藝術節節目

## 康樂及文化事務署

二〇一一年七月至九月在元朗區擬辦的免費文娛節目

日期及時間	場地	節目	表演團體
大堂節目 2011年7月			
10日(星期日) 下午3時	元朗劇院大堂	中國傳統木偶表演	綜藝木偶劇團
17日(星期日) 下午3時45分	元朗劇院大堂	國際綜藝合家歡 2011: 香港舞蹈聯盟 《看到「真實」》	香港舞蹈聯盟
2011年8月			
14日(星期日) 下午3時半	元朗劇院大堂	兒童劇場*	默寄默劇團
2011年9月			
11日(星期日) 下午3時	元朗劇院大堂	中國舞表演	香港青年民族舞蹈團
戶外文娛節目 2011年7月			
1日(星期五) 下午5時	嘉湖北廣場(鄉村俱樂部對出休憩用地)	現代舞/爵士舞表演	蔡偉雄舞蹈中心有限公司
2日(星期六) 下午5時	天逸邨太極場休憩用地	兒童劇場 - 小小西遊記	明日藝術教育機構有限公司
9日(星期六) 晚上8時	錦綉花園露天劇場	管弦樂演奏會	中華民族管弦樂團(香港)
16日(星期六) 晚上7時半	八鄉上村球場	中國民族歌舞表演	中國文化香港藝術文娛公司
31日(星期日) 下午5時	屏山山下村廣場	中國傳統木偶表演(掌中)*	溫陵掌中木偶藝劇團

\* 響應元朗藝術節節目

日期及時間	場地	節目	表演團體
戶外文娛節目 2011年8月			
6日(星期六) 晚上8時	新田蕃田村祠堂 (莘野文公祠前)	中國傳統木偶表演(掌中)*	綜藝木偶劇團
7日(星期日) 下午5時	天澤邨觀景走廊	民歌及流行音樂會*	港藝綜合製作
14日(星期日) 晚上8時	天慈邨羅馬廣場	中國傳統舞台技藝表演*	香港程氏魔術雜技團
20日(星期六) 晚上8時	天水圍銀座廣場	粵曲演唱會*	天聲曲藝苑
27日(星期六) 晚上7時半	十八鄉東頭村村公所 廣場	粵劇欣賞*	隆冠生劇團
2011年9月			
3日(星期六) 晚上8時	天悅邨天悅廣場 (近頌富商場二期)	中樂演奏會	文響古箏團·文采音樂社
4日(星期日) 下午5時	嘉湖山莊樂湖居中央 公園(近新北江商場銅 像出口處)	魔術表演	馬嘉仕魔術及雜技團
18日(星期日) 下午5時	元朗公園山頂廣場 (近百鳥塔)	兒童劇場(卡通動物劇場)	百變魔術團
23日(星期五) 晚上7時	水邊圍邨羅馬廣場	中國民族歌舞表演	香港民族民間歌舞團
30日(星期五) 晚上8時	天晴邨籃球場	話劇欣賞—街頭劇場	PIP 劇場

\* 響應元朗藝術節節目

康樂及文化事務署  
二〇一一年五月至六月元朗區文娛節目觀眾人數

節目類別	月份	場數	觀眾人數
元朗劇院文化節目	五月	3	1,800
	六月	4	1,878*
免費文娛節目 (包括元朗劇院大堂節目)	五月	5	830
	六月	6	955*

\* 預計數字

元朗劇院使用率

二〇一一年五至六月元朗劇院演藝廳及小型場地使用率表列如下：

月份 場地	五月	六月
演藝廳	79.31%	86.36%
舞蹈室	79.90%	82.31%
排演室	79.65%	81.28%
演講室	53.6%	55.38%
活動室	60.3%	62.31%

康樂及文化事務署接獲地區藝術團體的  
演藝場地贊助申請

2011年5月至6月元朗區藝術團體向康樂及文化事務署申請演藝場地贊助資料表列如下，請各委員省覽：

項目	申請團體	擬主辦活動	地點	日期	署方建議
1.	彩鳳翔粵劇團	粵劇薈萃耀元朗	元朗劇院 演藝廳	2011年11月27日	贊助場地
2.	笙笙曲藝研究社	粵曲深造班	元朗劇院 演講室	2011年9至12月	贊助場地
3.	元朗區文藝協進會	舞蹈訓練班	元朗劇院 排演室	2011年10至12月	贊助場地